



聖若瑟大學  
UNIVERSITY OF  
SAINT JOSEPH

## USJ Graduation Ceremony 2023

### Appreciation Message by Ung, Kei Ieng Rosetti (Bachelor of Architectural Studies)

8 July 2023

(...)

I am Rosetti, a graduate of the Bachelor of Architectural Studies degree, I am thrilled to be able to extend our gratitude on behalf of all graduating students.

In 2019, we started to study in USJ. All of us are coming from different backgrounds and getting ready to start a new chapter of our life. From being a stranger to each other, from the uncertainties of a new surroundings to the point at which we get used to university life. However, the pandemic disrupted our rhythm and we had two years of intermittent online learning. This extraordinary experience has made us realize that there are many things in life that we do not take for granted and that we need to adapt to the new learning method. The University and the professors have supported and encouraged us throughout our numerous problems. Now that the epidemic is passed, we can all gather to commemorate our graduation.

All of us here today are the people who have supported and inspired us, so I would like to take this opportunity to thank some of you in particular. I used to work part-time after school to relieve my parents' financial pressure. Those of us who studied architecture and design know that we often had to do a lot of homework at home after class, and we could not finish it until midnight and this has been a cycle. At some point I realized that I was overwhelmed by all the pressure and couldn't take care of so much, couldn't do everything perfectly. I was so powerless and so disappointed with myself. But I was so grateful to have a group of good friends and classmates (architecture students) who stood by me, and my parents who supported me all the way. I would also like to thank the donors who provide scholarships and fellowships to our students at USJ. I am grateful to have been one of the beneficiaries of your support, which allows students to pursue their dreams with confidence and focus. I went on an exchange trip to Milan in the last semester of my final year. As an art student, you can imagine how I felt when I saw the paintings of the masters that were only on my mobile phone screen, and when I was in the Pantheon and Gaudi's Sagrada Familia, the great works that I had talked about in my art history classes. The inner emotion cannot be described in words. I would also like to thank my professors who have always given me recognition in my academic studies. They have also been my life coaches, encouraging me to go to Milan for exchanges, encouraging me to step out of my comfort zone again and again, and inspiring me to go out and see more. Thank you all very much for your help and enlightenment in my journey of learning and growth.



聖若瑟大學  
UNIVERSITY OF  
SAINT JOSEPH

I know that every student here has a unique story to tell about their time at USJ, and mine must be different from yours, but I hope that my speech above will resonate with you. I'm sure you all have somebody you'd like to thank as much as I do, and I'm sure they deserve a lot of credit for being able to sit here today and having me here to deliver my speech. From the bottom of my heart, they made me feel extremely fortunate. Once more, on behalf of all graduates, I would like to thank those who have supported us along the way. We will take your support, expectations, encouragement and the knowledge we have learnt in these four years with us, as we face the next chapter of our lives, we continue to move forward without forgetting our intentions.

Finally, to the Class of 2023, we will be leaving the university and splitting up. Some of us may participate in society, some may continue to study, and some may have other plans in their life. There will be times of failure and confusion again, but please believe that we can overcome them all. Every failure is a gift of life and a source of nourishment for our growth. I hope that everyone will always keep their intentions, achieve their life goals step by step, and become the person they want to be.

Finally, congratulations to all the graduates and best wishes for the future! This is definitely a day to be proud of, so please give yourselves a big round of applause! Thank you!

###



聖若瑟大學  
UNIVERSITY OF  
SAINT JOSEPH

## 2023 年度聖若瑟大學畢業典禮

畢業生致辭 – 吳紀瑩

(建築研究學士學位)

2023 年 7 月 8 日

(...)

下午好，我是吳紀瑩，修讀建築研究學士學位的畢業生，今天我很榮幸能夠代表所有畢業學生致辭，向大家致謝。

2019 年，我們這群同學步入聖若瑟大學。雖然大家來自不同的背景，但我們都準備好在這裡展開人生中新的一頁。大家由互不相識、為新環境的未知而不安，到開始和同學打成一片、習慣大學生活時，天意弄人，疫情的出現打亂了我們的節奏，令我們過上斷斷續續兩年的線上學習。這個不平凡的經歷令我們深刻體會到生命有很多東西也不是理所當然，我們學生需要適應新的學習模式。學校和教授同樣都和我們一起克服了很多困難，給予我們支援和鼓勵。現在疫情已經過去，我們可以聚首一堂，慶祝今日這個大日子。

今天在場的都是支持和激勵過我們的人，因此我想借這個機會特別想多謝某些人。我曾經因為想減輕父母經濟壓力而在課外打多份兼職。身邊有認識讀建築、設計系的同學就知道，我們經常落課後回到家還要做很多的作業，甚至到半夜才能完成，這個過程一直循環循環。到某一刻我發現自己已經被各種壓力淹沒，無法兼顧不了這麼多，無法所有事都做到盡善盡美。當時我真的好無力，對自己好失望。但好感激我有一班撐住我的好朋友、好同學們(建築系同學)，以及一直在背後支持我的父母。我還想感謝提供獎學金和助學金給我們聖若瑟大學學生的贊助人，我很感恩我自己是其中受惠的一員，您的幫助讓學生可以放心專注地去追夢。比如我自己就在大四上學期到米蘭交流。作為一位藝術家，你們可以想像當我親眼見到一直只在手機屏幕上的大師畫作，身臨萬神殿和高迪的聖家堂等一座又一座上藝術史課時說過的偉大作品的時候，內心的感動是無法用言語形容的。我在此也很感謝我的教授們，一直在專業學習上給予我肯定；他們也是我的人生



聖若瑟大學  
UNIVERSITY OF  
SAINT JOSEPH

導師，是鼓勵我到米蘭交流，鼓勵我一次又一次踏出舒適圈，鼓勵我多多去外出見識見識。非常感謝您們，因為你們，我的學習和成長之路都得到了極大的啟發和幫助。

我知道在座每位學生在聖若瑟大學都有自己的故事，我的故事必定和你不一樣，但我也希望剛剛我以上的致辭你會有所共鳴。我相信大家都和我一樣有自己特別想感激的人，今天你們能夠坐在這裡、我能夠站在這裡致辭，他們的確功不可沒，他們令我打從心底裡覺得自己是一個十分幸運的人。我在此再一次代表所有畢業生，感謝一直在路途上給予我們支持的人。我們會帶著你們對我的支持、期待、鼓勵和在這四年學習到的知識，在面對人生下一個新章節時，繼續不忘初心，勇往直前。

###